



CALIFORNIA LOTTERY

2nd CHANCE WINNER CLAIM

MẪU KHAI CỦA NGƯỜI TRÚNG GIẢI CƠ HỘI THỨ HAI

Vui lòng dùng tiếng Anh để điền đơn

**VUI LÒNG ĐỌC TẤT CẢ CÁC THÔNG TIN VÀ NHỮNG LỜI HƯỚNG DẪN
TRƯỚC KHI GỬI ĐI MẪU KHAI NÀY**

Việc không cung cấp số an sinh xã hội, ngày sinh, tên, và địa chỉ đầy đủ của bạn (gồm chung cư hoặc số nhà nơi cư ngụ), thành phố, tiểu bang, mã số bưu điện, và số điện thoại, có thể làm trì hoãn hoặc gây trở ngại cho cơ quan Lottery trong tiến trình khai lãnh giải của bạn hoặc ảnh hưởng đến thuế liên bang bổ sung để khấu trừ phần giải trúng của bạn. Các giải trúng Lottery không phải chịu thuế của tiểu bang California.

Nếu bạn không phải là công dân Hoa Kỳ hoặc thường trú nhân, luật thuế liên bang yêu cầu cơ quan Lottery giữ lại phần thuế bổ sung từ giải trúng của bạn. Cơ quan Lottery được yêu cầu khấu trừ thuế liên bang 25% đối với công dân Hoa Kỳ và thường trú nhân cung cấp số an sinh xã hội, và 28% đối với công dân Hoa Kỳ và thường trú nhân không cung cấp số an sinh xã hội. Người trúng giải không đánh dấu về tình trạng công dân sẽ bị giữ lại 30% đối với tất cả các giải trúng. Mức thuế suất liên bang có thể thay đổi.

NHỚ GIỮ LẠI BẢN SAO MẪU NÀY**XIN GỬI MẪU KHAI NÀY ĐẾN:**

California Lottery
Attn: 2nd Chance Promotion
700 North 10th Street MS: 2-2
Sacramento, CA 95811-0336

THÔNG TIN VỀ TRẢ TIỀN CHO GIẢI

Mẫu khai trúng gửi cho cơ quan Lottery để giải quyết được trả bằng ngân phiếu của California State Controller's Office. Nếu không nhận được tiền trúng giải của bạn trong vòng 6 tuần lễ, bạn có thể liên lạc với cơ quan Lottery tại số 1-800-Lottery (568-8379), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:00 sáng đến 5:00 chiều.

Cơ quan Lottery có thể trả tiền giải trúng cho cá nhân đối với người khai chia chung giải \$1,000,000 hoặc nhiều hơn nếu Mẫu Khai Chung Sở Hữu (Multiple Ownership Claim form) được điền vào đầy đủ và có dưới 100 người khai lãnh cho giải đó. Bạn có thể yêu cầu có đơn Mẫu Khai Chung này bằng cách gọi số 1-800-Lottery (568-8379) hoặc ghé đến bất cứ Văn Phòng Lottery District nào.

THÔNG BÁO VỀ QUYỀN RIÊNG TƯ

Đạo Luật Information Practices năm 1977 (Cal. Civ. Code sections 1798-1798.78, Federal Privacy Act (Public Law 93-579), 5 U.S.C. section 552a, và Cal. Gov. Code sections 11015.5 và 11019.9, đòi hỏi rằng thông báo này được cung cấp khi thu thập thông tin cá nhân từ những cá nhân.

Thông tin về Người Trúng Giải được yêu cầu trên mẫu này sẽ được dùng để xác nhận và giải quyết thủ tục khai lãnh của bạn phù hợp với Đạo Luật Xổ Số California State năm 1984 (Gov. Code sections 8880 et seq.). Cơ quan Lottery đòi hỏi số an sinh xã hội hoặc số căn cước của người trúng giải (SSN/TIN) để dùng cho việc khấu trừ thuế và báo cáo, tuân theo Internal Revenue code sections 6011, 6041, 6109, 3402, và các điều lệ ban hành sau đó.

Thông Tin Người Trúng Giải do bạn cung cấp có thể được tiết lộ cho các cơ quan chính phủ khác nhau của tiểu bang và liên bang, bao gồm nhưng không giới hạn cho: State Controller's Office, Franchise Tax Board, Health and Welfare Agency, và Sở Thuế. Các thông tin tự nguyện mà bạn cung cấp liên quan đến sắc tộc, lợi tức gia đình, giáo dục, giới tính, và nghề nghiệp sẽ được cơ quan Lottery sử dụng để tiến hành các nghiên cứu về nhân khẩu học nội bộ (có thể được khai bởi các đại lý, nhà thầu, và các cơ quan hữu quan khác). Nó sẽ không được tiết lộ cho bất kỳ cơ quan tiểu bang hoặc liên bang nào hoặc các thành viên của cộng đồng. Bạn có quyền truy cập vào thông tin cá nhân của mình do Lottery lưu trữ bằng các liên lạc với California Lottery, 700 North 10th Street, Sacramento, CA 95811-0336 - Attention: Information Practices Act Coordinator, Legal Services - Executive Division. Có thể gọi cho Information Practices Coordinator tại số 916-822-8177.

Mục Đích và Liên Hệ của Thông Tin Thu Thập Được: Thông tin được thu thập để xác nhận và giải quyết việc khai lãnh và cho các mục đích kinh doanh, tiếp thị nghiên cứu, điều tra an ninh, xem xét pháp lý, khảo sát và lập kế hoạch liên quan đến hoạt động của Lottery. Khi nộp bản khai này, bạn bằng lòng và đồng ý cho việc sử dụng đó, và từ bỏ các khiếu nại, dù đã biết bây giờ hoặc trong tương lai có liên quan đến việc đó. California Lottery có thể theo luật công bố công khai cho phép truy cập vào một số hồ sơ lưu trữ của chính phủ. Tên đầy đủ của bạn, tên và địa điểm của cửa hàng bán lẻ nơi bán cho bạn vé số trúng, ngày trúng, và số tiền trúng, bao gồm số tiền trả dẫn trước và sau khi khấu trừ thuế, là các vấn đề của hồ sơ lưu trữ công và có thể được tiết lộ. Cơ quan Lottery sẽ không tiết lộ bất kỳ thông tin và căn cước cá nhân nào khác mà không được sự cho phép của bạn trừ khi luật pháp yêu cầu phải làm như vậy. Không có thông tin nào sẽ được thu thập hoặc chấp nhận từ những người ở tuổi vị thành niên. Bạn có thể được yêu cầu tham dự một cuộc họp báo.

Vé, giao dịch, mua hàng, khai lãnh và trả tiền cho giải trúng tùy thuộc vào luật pháp liên bang và tiểu bang cũng như các quy định, chính sách và thủ tục của California Lottery. Bản sao các quy định có sẵn tại Lottery District Offices và trên website của chúng tôi tại www.calottery.com. Các mẫu khai không được xác nhận sẽ bị hủy bỏ.



PLAYER INFORMATION

LAST NAME: _____ SUFFIX: _____ FIRST NAME: _____ M.I.: _____

ADDRESS 1: _____

ADDRESS 2: _____

CITY: _____ STATE: _____ ZIP CODE: _____

EMAIL: _____

BIRTH DATE: ____ / ____ / ____ SOCIAL SECURITY NUMBER: ____ - ____ - ____ I do not have a Social Security Number
Month Day Year

I am **Not** a U.S. citizen, and I am **Not** a resident alien DAYTIME PHONE NUMBER: (____) _____
Area Code

Are you a Lottery Retailer? Yes No

Are you employed by a Lottery retailer? Yes No

Are you related to a Lottery retailer? Yes No

PRIZE INFORMATION

PRIZE NAME: _____ DRAWING NAME: _____

TICKET ID/ ENTRY CODE: _____ DRAWING ID (IF APPLICABLE): _____

PROVIDING THE FOLLOWING INFORMATION IS VOLUNTARY

Which of the following do you consider yourself to be?

African American Hispanic

Asian White

Other (specify) _____

Household income (Check one)

Under \$20,000 \$50,000 to \$75,000

\$20,000 to \$35,000 Over \$75,000

\$35,000 to \$50,000 Number of people in household (including yourself) _____

Education (Check one)

Did not finish high school Some College

High School graduate or GED Graduated college

Gender (Check one)

Male

Female

Occupation (Check all that apply)

Student Unemployed

Employed Retired

I declare under penalty of perjury and the laws of the State of California, included but not limited to California Penal Code sections 118 and 72, that I am the rightful owner of the 2nd chance entry referenced in this form from the California State Lottery, that I am 18 years of age or older, and that all information provided is true and correct. I understand that any person who, with intent to defraud, falsely makes, alters, forges, or counterfeits a Lottery ticket is in violation of State law and could be liable for criminal penalties.

Winner's Signature: _____ Date: _____
 (Only one signature is permitted)

FOR DISTRICT OFFICE USE ONLY			
CLAIMANT I.D. CODE	DISTRICT OFFICE CODE	DATE RECEIVED	POST MARK DATE
DRAW DATE	INITIALS	CONTROL NUMBER	

FOR HEADQUARTERS USE ONLY		
CODE(S)		
REASON		
RELEASED		
CRN	INITIAL	FINAL